

„STUDIA NORWIDIANA”  
ZAWARTOŚĆ TOMÓW 11-25

## ARTYKUŁY I SZKICE

- Brajerska-Mazur Agata. Trzy tłumaczenia *Fatum* na język angielski [Summary] 14: 1996 s. 65-94.
- Buś Marek. Uczeń i znawca. Stanisław Cywiński wobec Norwida [Summary] 12-13: 1994-1995 s. 91-136.
- Chlebowski Piotr. *Rzecz o wolności słowa* jako problem genologiczny [Summary] 11: 1993 s. 53-75.
- Chlebowski Piotr. „To rzecz ludzka!...”. O Albumie dla Teodora Jełowickiego [Summary] 22-23: 2004-2005 s. 63-90.
- Chlebowski Piotr. Z problematyki edytorskiej notatników i albumów Norwida [Summary] 24-25: 2006-2007 s. 3-29.
- Cysewski Kazimierz. Wielkość i indywidualność w *Czarnych kwiatach* [Summary] 14: 1996 s. 41-63.
- Czarnomorska Jolanta. W cieniu anioła niszczyciela. O Norwidowskiej wizji Europy [Summary] 14: 1996 s. 21-40.
- Dąbrowicz Elżbieta. Zdania i zdarzenia [Summary] 12-13: 1994-1995 s. 33-48.
- Dąbrowicz Elżbieta. Wiersze z datą. *Do Tytusa M. Cypriana* Norwida [Summary] 20-21: 2002-2003 s. 57-86.
- Fert Józef. Norwid na Parnasie polskim Lenartowicza [Summary] 22-23: 2004-2005 s. 91-108.
- Halkiewicz-Sojak Grażyna. Żywioł eseistyczny w prozie Norwida [Summary] 12-13: 1994-1995 s. 19-31.
- Halkiewicz-Sojak Grażyna. *Salvator Rosa* – jeszcze jedna siedemnastowieczna inspiracja Norwida [Summary] 22-23: 2004-2005 s. 49-61.
- Ingłot Mieczysław. Epistolarny autoportret Cypriana Norwida [Summary] 12-13: 1994-1995 s. 49-71.
- Ingłot Mieczysław. *Tyrteusz* Teofila Lenartowicza i *Tyrtej* Cypriana Norwida na tle powstańców motywów pieśni patriotycznej okresu zaborów [Summary] 17-18: 1999-2000 s. 49-69.
- Kaczmarek Wojciech. Teatr i „*Atrium* spraw niebieskich”. Ireny Sławińskiej odczytywanie dramatów Norwida [Summary] 15-16: 1997-1998 s. 35-52.

- Kadyjewska Anna. „Świata-tego Książę”. O Norwidowskich obliczach szatana [Summary] 17-18: 1999-2000 s. 21-48.
- Kowalczykowa Alina. O reinterpretacji romantycznego kształtu dramatu w *Zwolonie* [Summary] 15-16: 1997-1998 s. 21-34.
- Kudyba Wojciech. Norwid wobec romantycznych prób odnowy religijnego języka epoki [Summary] 19: 2001 s. 59-75.
- Lijewska Elżbieta. Liryka w dramacie Norwida. O muzyczności *Tyrteja* i *Za kulisami* [Summary] 20-21: 2002-2003 s. 87-100.
- Maślanka Julian. Niektóre problemy edytorskie w dramatach Norwida [Summary] 24-25: 2006-2007 s. 31-41.
- Nieukerken Arent van. Norwid europejski [Summary] 11: 1993 s. 3-30.
- Plucińska Dorota. Poetyka sentencji w *Vade-mecum* Cypriana Norwida. Identyfikacja, zakres i znaczenie zjawiska [Summary] 20-21: 2002-2003 s. 31-56.
- Pniewski Dariusz. Czy Norwid był „kolorystą naszej wiązanej mowy”? Uwagi o barwie i świetle w *Quidamie* Cypriana Norwida [Summary] 20-21: 2002-2003 s. 17-30.
- Pniewski Dariusz. Norwidowski sąd o sztuce na przykładzie aluzji do ostatnich obrazów Paula Delaroche’a [Summary] 22-23: 2004-2005 s. 27-47.
- Puzynina Jadwiga. Język – interpretacja – przekład. Na materiale *Vade-mecum* tłumaczonego na język niemiecki przez Rolfa Fiegutha [Summary] 11: 1993 s. 31-51.
- Puzynina Jadwiga. *Poeta* w twórczości Norwida [Summary] 22-23: 2004-2005 s. 3-25.
- Rzeczyczyński Sławomir. Melancholijny liryzm Norwida. Między „czarną suitą” a litografią *Solo* [Summary] 20-21: 2002-2003 s. 3-16.
- Salij Jacek, OP. Problem męczeństwa u Norwida [Summary] 19: 2001 s. 17-32.
- Sawicki Stefan. „Kształtem jest miłości” – Norwid o kulturze [Summary] 19: 2001 s. 5-15.
- Sawicki Stefan. Poematy Cypriana Norwida. Uwagi edytorskie [Summary] 24-25: 2006-2007 s. 43-53.
- Sławińska Irena. O „negatywnych” postaciach w dramatach Norwida [Summary] 15-16: 1997-1998 s. 3-8.
- Sławińska Irena. O języku komedii Norwida (próba postawienia problematyki) [Summary] 24-25: 2006-2007 s. 55-76.
- Skubalanka Teresa. Uwagi o kształcie językowym *Pierścienia Wielkiej-Damy* Norwida [Summary] 15-16: 1997-1998 s. 53-63.
- Starnawski Jerzy. Osiągnięcia środowiska wileńskiego w zakresie norwidologii [Summary] 12-13: 1994-1995 s. 73-89.
- Stróżewski Władysław. Filozofia człowieka w *Vade-mecum* Cypriana Norwida [Summary] 17-18: 1999-2000 s. 3-19.
- Trybuś Krzysztof. Norwid w teatrze świata – kilka pytań [Summary] 15-16: 1997-1998 s. 9-20.
- Uffelmann Dirk. Norwid a topos antycypacji (Przełożył z języka niemieckiego Jacek Scholz) 17-18: 1999-2000 s. 71-92.
- Weintraub Wiktor. Norwid wobec powstania styczniowego (przeł. Roman Werpachowski) [Summary] 12-13: 1994-1995 s. 3-17.
- Weintraub Wiktor. Norwid i Ameryka (Przełożył z angielskiego Roman Werpachowski) [Summary] 14: 1996 s. 5-19.

Wolicka Elżbieta. „Przymierza łuk” – o sztuce w pismach Cypriana Norwida [Summary] 19: 2001 s. 33-57.

#### INTERPRETACJE

- Buś Marek. Uwagi o *Próbach* Norwida 19: 2001 s. 77-97.  
 Dambek Zofia. Wokół *Italiam! Italiam!* 20-21: 2002-2003 s. 101-111.  
 Doktor Roman. *Assunta* jako poemat miłosny 11: 1993 s. 77-91.  
 Dudziak Bogdan. *Ruiny z Pięciu zarysów obyczajowych* Cypriana Norwida 17-18: 1999-2000 s. 93-110.  
 Korpysz Tomasz, Puzynina Jadwiga. O psalmach Cypriana Norwida. Na przykładzie *Psalmu w Hebronie* 24-25: 2006-2007 s. 77-94.  
 Łapiński Zdzisław. Pieśń zwycięska. O „Fortepianie Szopena” 12-13: 1994-1995 s. 137-154.  
 Rzepczyński Sławomir. O umyśle „zgodobliwym”. *Tajemnica Lorda Singelworth* 14: 1996 s. 105-112.  
 Sawicki Stefan. Daleko od Edenu. O wierszu Norwida *Specjalności* 22-23: 2004-2005 s. 109-115.  
 Szary-Matywiecka Ewa. Sprawczy ruch. Kultura, tło i *Noc tysięczna druga* Norwida 22-23: 2004-2005 s. 117-137.  
 Trybuś Krzysztof. *Assunta* jako poemat metafizyczny [Summary] 11: 1993 s. 93-101.  
 Trybuś Krzysztof. Maska Lorda Singelworth 14: 1996 s. 95-103.

#### INEDITA

- Chlebowski Piotr. Odzyskane autografy Norwidowskie Biblioteki Narodowej w Warszawie 11: 1993 s. 111-123.  
 Chlebowski Piotr. Norwidowski drobiazg epistolarny z 1880 roku 19: 2001 s. 105-106.  
 Dambek Zofia, Lijewska Elżbieta. Nieznane listy Norwida do Julii Pusłowskiej 17-18: 1999-2000 s. 111-139.  
 Rudnicka Jadwiga. List Cypriana Norwida z albumu Józefa Ignacego Kraszewskiego 11: 1993 s. 103-109.  
 Rudnicka Jadwiga. Trzy nieznane listy Cypriana Norwida do Seweryna Gałęzowskiego 12-13: 1994-1995 s. 157-168.  
 Rudnicka Jadwiga. Trzy niedrukowane dopiski epistolarne Norwida 19: 2001 s. 99-103.

#### MATERIAŁY I NOTATKI

- Biała Bogusław. Norwid w Clichy 17-18: 1999-2000 s. 283-289.  
 Biała Bogusław, Lijewska Elżbieta. Korespondencja Norwida z hrabią Hyacinthe de Charencey prezesem paryskiego Société Philologique 19: 2001 s. 111-129.

- Biała Bogusław. Association des artistes peintres, sculpteurs, architectes, graveurs, dessinateurs barona Tylora 19: 2001 s. 131-136.
- Biała Bogusław. Norwid głównym świadkiem na ślubie młodego „artysty” malarza w Neuilly 24-25: 2006-2007 s. 207-213.
- Bukowska-Wilk Violetta. „Osobliwe filtry są...” 24-25: 2006-2007 s. 193-206.
- Chlebowska Edyta. *Enfant endormi* 19: 2001 s. 137-145.
- Chlebowska Edyta. Projekt katalogu dzieł plastycznych Cypriana Norwida 20-21: 2002-2003 s. 113-161.
- Chlebowska Edyta. Nieznany rysunek Norwida z Muzeum Lubelskiego 22-23: 2004-2005 s. 155-164.
- Chlebowski Piotr. Kilka drobnych biograficznych 12-13: 1994-1995 s. 171-182.
- Chrzczonowicz Piotr. Wspomnienie o Jerzym Kozarzewskim, poecie, prawnuku Norwida 15-16: 1997-1998 s. 65-71.
- Czarnomska Jolanta. Norwid w paryskiej prefekturze policji. O wyjeździe poety do Ameryki 11: 1993 s. 151-162.
- Fert Józef. Nie znane Norwidiana w Bibliotece Polskiej w Paryżu 11: 1993 s. 125-150.
- Dambek Zofia. Zagadka „Kamilli z L. B.” 17-18: 1999-2000 s. 275-281.
- Kadyjewska Anna. Notatki językowe 17-18: 1999-2000 s. 299-303.
- Kadyjewska Anna, Puzynina Jadwiga. Notatki językowe 15-16: 1997-1998 s. 79-90.
- Koc Barbara. Z młodopolskich norwidianów 19: 2001 s. 107-109.
- Korpysz Tomasz. Norwid Józefa Gosławskiego. O zapomnianej rzeźbie zapomnianego rzeźbiarza 20-21: 2002-2003 s. 183-191.
- Pałys Waldemar. Ślady Norwidów w Dąbrówce 20-21: 2002-2003 s. 163-182.
- Przesmycki Zenon. Z Norwidowskiego archiwum (1). Opis *Albumu Dybrowskiego*. Oprac. Edyta i Piotr Chlebowscy 24-25: 2006-2007 s. 95-191.
- Puzynina Jadwiga. Notatki językowe: *Legenda* 17-18: 1999-2000 s. 291-298.
- Rotter-Bourkane Anna. *Moralności* – jeszcze jedna propozycja interpretacyjna 22-23: 2004-2005 s. 165-180.
- Rudnicka Jadwiga. Wezwanie do sądu Jana Norwida z roku 1833 11: 1993 s. 163-168.
- Sobotka Piotr. Fenomenologia, personalizm, frazeologia, gramatyka 22-23: 2004-2005 s. 181-187.
- Starnawski Jerzy. Notatka o Norwidzie w piśmie z 1897 roku 12-13: 1994-1995 s. 169-170.
- Starnawski Jerzy. O Norwidzie na ziemi włoskiej. Notatki 14: 1996 s. 113-116.
- Starnawski Jerzy. Głosy do „Norwida w szkole” 14: 1996 s. 117-120.
- Starnawski Jerzy. Łaciński przekład *Garstki piasku* z 1932 roku 15-16: 1997-1998 s. 73-77.
- Starnawski Jerzy. Ignacy Chrzyszowski wobec Norwida 24-25: 2006-2007 s. 215-228.
- Trojanowiczowa Zofia, Lijewska Elżbieta. Z prac nad Kalendarzem życia i twórczości Cypriana Norwida 17-18: 1999-2000 s. 141-273.
- Zieliński Jan. Pieszczota piórka. Nota w sprawie rzekomych aniołów Norwida wedle Le Sueura 22-23: 2004-2005 s. 139-144.
- Zieliński Jan. *Pingebat* – ALS ICH CAN. Próba mikroanalizy 22-23: 2004-2005 s. 145-154.

## RECENZJE I PRZEGLĄDY

- Bachórz Józef. Tajemnice „strategiczne” nowel „włoskich” Norwida [Sławomir Rzepczyński. *Wokół nowel „włoskich” Norwida. Z zagadnień komunikacji literackiej*. Słupsk 1996 ss. 190] 15-16: 1997-1998 s. 120-125.
- Bartmiński Jerzy. Chrześcijaństwo w pismach Cypriana Norwida [A. Kadyjewska, T. Korpysz, J. Puzynina. *Chrześcijaństwo w pismach Cypriana Norwida*. Warszawa 2000. UW. Prace Wydziału Polonistyki ss. 250] 20-21: 2002-2003 s. 227-231.
- Brajerska-Mazur Agata. Adam Czerniawski i *Selected Poems* Norwida [C. K. Norwid. *Selected Poems*. Translated by A. Czerniawski. London 2004 ss. 96] 22-23: 2004-2005 s. 293-308.
- Brajerska-Mazur Agata. Norwid w tłumaczeniu Michaela J. Mikosia [Michael J. Mikoś. *Polish Romantic Literature. An Anthology*. Bloomington 2002 ss. 216] 22-23: 2004-2005 s. 273-284.
- Buś Marek. Czemu i Jak czytamy Norwida [*Czemu i Jak czytamy Norwida*. Praca zbiorowa pod redakcją Jolanty Chojak i Ewy Teleżyńskiej. Warszawa 1991 ss. 189] 11: 1993 s. 180-197.
- Buś Marek. Wyka o Norwidzie [Kazimierz Wyka. *Cyprian Norwid. Studia, artykuły, recenzje*. WL. Kraków 1989 ss. 372] 14: 1996 s. 121-139.
- Chlebowski Piotr i Edyta. Laur niedojrzały [Aleksandra Melbechowska-Luty. *Sztukmistrz. Twórczość artystyczna i myśl o sztuce Cypriana Norwida*. Warszawa 2001 ss. 542, 16 il. kol., 345 il. czarno-białe; opracowanie graficzne Dariusz Górski. Wydawnictwo NERITON] 22-23: 2004-2005 s. 189-222.
- Chlebowski Piotr. Rzecz o epopei w twórczości Norwida [Krzysztof Trybuś. *Epopeja w twórczości Cypriana Norwida*. Wrocław 1993 ss. 136. Rozprawy literackie. Pod redakcją Michała Głowińskiego [i in.] nr 72 tzw. „seria z piórkiem”] 12-13: 1994-1995 s. 209-222.
- Chlebowski Piotr. O przygodzie z zagadkowym rękopisem [Juliusz Wiktor Gomulicki. *Kępa niezapominek. Przygoda z zagadkowym rękopisem Norwida*. Podkowa Leśna 1996 ss. 98] 17-18: 1999-2000 s. 311-323.
- Dambek Zofia. Norwidowskie inedita Gomulickiego [Cyprian Norwid. *Inedita Trzy teksty filozoficzne i przekład z Platona*. Wydał z autografu Juliusz Wiktor Gomulicki. Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza. Warszawa 1999 ss. [8]; Cyprian Norwid. *Mądrość – Filozofia – Wiedza (Noty co do Greków)*. Wydał z autografu Juliusz Wiktor Gomulicki. „Poezja” 1983 nr 4/5 s. 18-25; Cyprian Norwid. *Protestantyzm*. Wydał z autografu Juliusz Wiktor Gomulicki. „Nowe Książki” 2001 nr 1 s. 4; Cyprian Norwid. *Bizancjum*. Wydał z autografu Juliusz Wiktor Gomulicki. „Twórczość” 2001 nr 9 s. 3-6] 20-21: 2002-2003 s. 202-208.
- Dąbrowicz Elżbieta. Przykłady Norwida [Marian Śliwiński. *Norwid wobec antyczno-średniowiecznej tradycji uniwersalizmu europejskiego*. Słupsk 1992 ss. 230] 15-16: 1997-1998 s. 91-99.
- Dąbrowicz Elżbieta. „...trzeba więc, aby młoda szkoła polska baczna była...” [Adela Kuik-Kalinowska. *Cypriana Norwida „Czarne kwiaty” i „Białe kwiaty”*. *Konteksty – poetyka*

- *idee*. Słupsk 2002; Cyprian Norwid. *Czarne kwiaty. Białe kwiaty*. Oprac. Adela Kuik-Kalinowska. Słupsk 2002] 22-23: 2004-2005 s. 259-268.
- Doktór Roman. Norwid wśród młodzieży szkół ponadgimnazjalnych 20-21: 2002-2003 s. 237-240.
- Doktór Roman. Książka o elegii polskiej w drugiej połowie XIX wieku [Bernadetta Kuczera-Chuchulska. *Przemiany form i postaw elegijnych w liryce polskiej XIX wieku*. Wydawnictwo UKSW 2002 ss. 317] 24-25: 2006-2007 s. 229-238.
- Duda Henryk. Studia nad językiem i stylem Norwida [Teresa Skubalanka. Mickiewicz, Słowacki, Norwid. *Studia nad językiem*. Lublin 1997 ss. 246] 15-16: 1997-1998 s. 168-181.
- Feliksiak Elżbieta. Norwidowska całość? [Grażyna Halkiewicz-Sojak. *Wobec tajemnicy i prawdy. O Norwidowskich obrazach „całości”*. Toruń 1998 ss. 226] 19: 2001 s. 158-164.
- Fert Józef. Archistrategia, czyli Norwidowski bajronizm [Grażyna Halkiewicz-Sojak. *Byron w twórczości Norwida*. Toruń 1994 ss. 136. Summary] 14: 1996 s. 160-166.
- Fert Józef. Fraszki Norwida i norwidologów [*Norwidowskie fraszki (?)*. Pod redakcją Jacka Leociaka. Warszawa 1996 ss. 198] 15-16: 1997-1998 s. 133-139.
- Fert Józef. Muzykalny porządek [Władysław Stróżewski. *Cyprian Norwid o muzyce*. Kraków 1997 ss. 288] 19: 2001 s. 147-155.
- Fita Stanisław. Uwagi o kalendarzach życia i twórczości pisarzy (po lekturze fragmentów kalendarium Cypriana Norwida) 19: 2001 s. 204-208.
- Halkiewicz-Sojak Grażyna. Rzecz o *Czarnych kwiatach* [Kazimierz Cysewski, Sławomir Rzepczyński. *O „Czarnych kwiatach” Norwida*. Słupsk 1996] 17-18: 1999-2000 s. 323-329.
- Inglot Mieczysław. Rewia romantycznych dylematów [*Nie tylko o Norwidzie*. Pod redakcją Jolanty Czarnomorskiej, Zbigniewa Przychodniaka i Krzysztofa Trybusia. Poznań 1997 ss. 314. Wydawnictwo Poznańskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk] 17-18: 1999-2000 s. 344-354.
- Inglot Mieczysław. Nad *Studiami o Norwidzie* Elżbiety Feliksiak [Elżbieta Feliksiak. *Poezja i myśl. Studia o Norwidzie*. Lublin 2001: TN KUL ss. 309 + 5 nlb.] 22-23: 2004-205 s. 223-232.
- Japola Józef. Strategie przekładów Norwida [Agata Brajerska-Mazur. *O angielskich tłumaczeniach utworów Norwida*. Lublin 2003: TN KUL ss. 414] 22-23: 2004-2005 s. 269-272.
- Kaczorowski Jerzy. Norwid czytany przez prawników [*Czytając Norwida. Materiały z konferencji poświęconej interpretacji utworów Cypriana Norwida zorganizowanej przez Katedrę Filologii Polskiej Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Słupsku*. Pod redakcją Sławomira Rzepczyńskiego. Słupsk 1995 ss. 204] 15-16: 1997-1998 s. 108-120.
- Kadyjewska Anna. Norwid poeta wysiłku (?) [Bernadetta Kuczera-Chuchulska. „*Czas siły-zupełnej*”. *O kategorii wysiłku w poezji Norwida*. Lublin 1998 ss. 106. Redakcja Wydawnictw KUL] 19: 2001 s. 179-186.
- Kadyjewska Anna. „To – co jest uderzające!...” [Wiesław Rzońca. *Witkacy – Norwid. Projekt komparatystyki dekonstrukcjonistycznej*. Warszawa 1998 ss. 238] 19: 2001 s. 191-204.

- Kalinowska Maria. Norwid przeciw konwencjom, maskom, pozorom [Mieczysław Ingot. Cyprian Norwid. Warszawa 1991 ss. 488] 11: 1993 s. 221-227.
- Koc Barbara. Składanie pieśni. [M. Buś. *Składanie pieśni. Z dziejów edytorstwa twórczości Cypriana Norwida*. Kraków 1997. Wydawnictwo Naukowe WSP, ss. XXI, 375, ilustr. k. 8] 17-18: 1999-2000 s. 329-336.
- Korpysz Tomasz. „Autor idzie w ciemność, by wydał jej światło” – o rozjaśnianiu (?) ciemności (?) Norwida [Rozjaśnianie ciemności. *Studia i szkice o Norwidzie*. Redakcja Jacek Brzozowski, Barbara Stelmaszczyk. Kraków 2002 ss. 163] 22-23: 2004-2005 s. 243-258.
- Królikiewicz Grażyna. W poszukiwaniu Norwida [Zofia Stefanowska. *Strona romantyków. Studia o Norwidzie*. Towarzystwo Naukowe KUL. Lublin 1993 ss. 157] 14: 1996 s. 139-146.
- Kruszewski Wojciech. W kręgu poznańskich studiów nad Norwidem [„Poznańskie Studia Polonistyczne” 4: 1997] 17-18: 1999-2000 s. 354-363.
- Kruszewski Wojciech. Norwid bezdomny [Norwid bezdomny. W 180 rocznicę urodzin poety. Pod redakcją Jacka Kopcińskiego. Warszawa 2002 ss. 280] 20-21: 2002-2003 s. 240-247.
- Kudyba Wojciech. Nad „całością” Norwida [„Całość” w twórczości Norwida. Pod redakcją Jadwigi Puzyniny i Ewy Teleżyńskiej. Warszawa 1992 ss. 222] 12-13: 1994-1995 s. 183-191.
- Kudyba Wojciech. Głosy i dopowiedzenia. O nowych norwidianach ks. Antoniego Dunajskiego [Ks. Antoni Dunajski. *Teologiczne czytanie Norwida*. Pelplin 1996 ss. 151; *Słowo stało się siłą. Zarys Norwidowej teologii słowa*. Pelplin 1996; *Najstarszy po Kościele obywatel. Zarys Norwidowej teologii narodu*. Pelplin 1996 ss. 79] 15-16: 1997-1998 s. 125-132.
- Kudyba. Norwid w szkole [Spotkania Norwidowskie I – Halin nad Liwcem 8-9 VI 1996. Zebrał i przygotował do druku Z. Czajkowski. Warszawa 1997] 19: 2001 s. 186-191.
- Kudyba Wojciech. „Głosów zbieranie”. O książce Włodzimierza Torunia *Wokół Norwidowej koncepcji słowa* [Włodzimierz Toruń. *Wokół Norwidowej koncepcji słowa*. Lublin 2003 ss. 238. Seria: „Studia i monografie” t. VIII] 24-25: 2006-2007 s. 269-273.
- Kudyba Wojciech, Scholz Jacek. Nowy przekład prozy Norwida na język niemiecki [Cyprian Kamil Norwid. *Das Geheimnis des Lord Singelworth. Novellen*. Nachwort, herausgegeben und aus dem Polnischen übertragen von Henryk Bereska. Leipzig 1989] 17-18: 1999-2000 s. 363-373.
- Kucała Marian. Słownictwo etyczne Norwida [Słownictwo etyczne Cypriana Norwida. Część I: *prawda, fałsz, kłamstwo*. Pod redakcją Jadwigi Puzyniny (Seria słownikowych zeszytów tematycznych, zeszyt 1). Warszawa 1993 ss. XXV + 165] 12-13: 1994-1995 s. 191-201.
- Leociak Jacek. Książka o poecie sumienia [Józef Fert. *Poeta sumienia. Rzecz o twórczości Norwida*. Lublin 1993 ss. 196] 14: 1996 s. 146-154.
- Lyszczyna Jacek. Norwidowskie dyskursy [Edward Kasperski. *Dyskursy romantyków. Norwid i inni*. Warszawa 2003. Oficyna Wydawnicza ASPRA-JR] 24-25: 2006-2007 s. 265-269.

- Merdaś Alina, RSCJ. Norwidowski „Kościół ogromny” [Ryszard Zajączkowski. „*Głos prawdy i sumienia*”. *Kościół w pismach Cypriana Norwida*. Wrocław 1998] 19: 2001 s. 164-169.
- Mocarska-Tycowa Zofia. Romantyczne terytorium ruin [Grażyna Królikiewicz. *Terytorium ruin. Ruina jako obraz i temat romantyczny*. Kraków 1993 ss. 138, il. 30] 12-13: 1994-1995 s. 222-229.
- Okoń Waldemar. „Ipse ipsum”. Czyli Norwid i autoportrety [Edyta Chlebowska. „*Ipse ipsum*”. *O autoportretach Cypriana Norwida*. Lublin 2004: TN KUL ss. 281, il. 50 + Katalog autoportretów Norwida] 24-25: 2006-2007 s. 274-278.
- Peplowski Franciszek. Słownictwo estetyczne Cypriana Norwida [*Słownictwo estetyczne Cypriana Norwida*. Pod redakcją Jolanty Chojak. Seria słownikowych zeszytów tematycznych, zeszyt 3. Warszawa 1994 s. I-XIII, 1-221. Uniwersytet Warszawski. Prace Wydziału Polonistyki. Pracownia Słownika Języka Cypriana Norwida. Autorzy opracowania: Radosław Pawelec, Jadwiga Puzynina i Jolanta Chojak. Tomasz Korpysz, Jadwiga Puzynina. *Wolność i niewola w „Pismach” Cypriana Norwida*. Seria słownikowych zeszytów tematycznych, zeszyt 4. Warszawa 1998 s. I-XV, 1-199. Uniwersytet Warszawski. Prace Wydziału Polonistyki. Pracownia Słownika Języka Cypriana Norwida] 17-18: 1999-2000 s. 305-311.
- Pszczołowska Lucylla. Słownik Norwidowskich rymów [Marian Jeżewski. *Słownik rymów Cypriana Norwida*. Lublin 1998 ss. 442. Towarzystwo Naukowe Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego] 19: 2001 s. 155-158.
- Puzynina Jadwiga. Książka o języku religijnym Norwida [Wojciech Kudyba. „*Aby mowę chrześcijańską odtworzyć na nowo...*”. *Norwida mówienie o Bogu*. Lublin 2000. Towarzystwo Naukowe KUL ss. 191] 20-21: 2002-2003 s. 222-227.
- Puzynina Jadwiga, Subko Barbara. O francuskich przekładach *Fortepianu Szopena* 15-16: 1997-1998 s. 139-158.
- Pyczek Waclaw. Chrześcijaństwo Norwida [*Norwid a chrześcijaństwo*. Pod red. Józefa Ferta i Piotra Chlebowskiego. Lublin 2002 ss. 478] 24-25: 2006-2007 s. 238-243.
- Rzeczniński Sławomir. Warsztat bez idei [Krzysztof Raczynski. *Słowa i brzmienia. Studia o prozie i warsztacie pisarskim C. Norwida*. Opole 1991 ss. 88] 11: 1993 s. 214-221.
- Rzeczniński Sławomir. Rekonstrukcja „autora listów” [Elżbieta Dąbrowicz. *Cyprian Norwid. Osoby i listy*. Lublin 1997 ss. 235] 17-18: 1999-2000 s. 336-344.
- Rzeczniński Sławomir. Głosy o współczesności, profetyzmie i recepcji Norwida [*Norwid – nasz współczesny. Profecja i recepcja*. Redakcja naukowa Czesław Piotr Dutka. Zielona Góra 2002 ss. 217] 22-23: 2004-2005 s. 233-243.
- Sawicki Stefan. Nad książką Norwid poeta pisma [Wiesław Rzońca. *Norwid poeta pisma. Próba dekonstrukcji dzieła*. Warszawa 1995 ss. 208. Summary] 14: 1996 s. 167-174.
- Sawicki Stefan. Rzecz o „starości” Norwida [Krzysztof Trybuś. *Stary poeta. Studia o Norwidzie*. Poznań 2000 ss. 211] 20-21: 2002-2003 s. 231-234.
- Scholz Jacek. Wiersze Norwida w tłumaczeniu Petera Gehrischa 22-23: 2004-2005 s. 284-292.
- Seweryn Dariusz. O Norwidzie dziewięć studiów [J. Poradecki. *Motyw wznoszenia i wędrówki poety w poezji Norwida*; J. Maciejewski. *Pojęcie formy u Norwida*; J. Kordacka. *Barwa i światło jako elementy wizji scenicznej w dramatach Cypriana Norwida*; M. Sugiera.



- Norwidowska koncepcja tragizmu; M. Marcjan. *Z problemów poetyki nowel C. Norwida*; A. Kurska. *O fragmentaryzmie w twórczości Norwida*; W. Szturc. *Mit fundacyjny narodu w misterium o Wandzie C. K. Norwida*; A. Kowalska. „Źródło” Cypriana Norwida. *Próba odczytania*; J. Bachórz. *Kraszewski o Norwidzie*. „Prace Polonistyczne” 45: 1989] 11: 1993 s. 197-205.
- Skórczewski Dariusz. Poeta-krytyk [Sławomir Rzepczyński. *Krytyka literacka w twórczości Norwida. Próby ujęcia*. Seria Romantyczna. Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Słupsku. Słupsk 1998 ss. 98] 19: 2001 s. 169-179.
- Sobczyński Krzysztof. Sługa pokojowy wśród szelestu talerzy: o dwóch przekładach Norwida [Cyprian Kamil Norwid. *Trilogie italienne. Le Stigmate, „Ad leones!”*, *Le secret de Lord Singelworth*. Traduit du polon ais par et sous la Direction de Christophe Potocki et par Agnieszka Grudzińska et Monique Jean, precede et suivi de: *Norwid: Parole vive, parole tue* de Christophe Potocki, Collection romanique nr 49, José Corti. Paris 1994; Cyprian K. Norwid. *Stygmat e altri racconti*, a cura di Mariagrazia Pelaio. Roma. Quid 1994] 15-16: 1997-1998 s. 158-168.
- Sobotka Piotr. Antynomia, katabaza i morskie wędrówki... [Marian Śliwiński. *Szkice o Norwidzie*. Warszawa 1998 ss. 107] 20-21: 2002-2003 s. 208-222.
- Stanisz Marek. Norwid u progu XXI wieku [Norwid z perspektywy początku XXI wieku. Pod redakcją Janusza Rohozińskiego Wyższa Szkoła Humanistyczna im. Aleksandra Gieysztor w Pułtusk. Pułtusk 2003 ss. 357] 24-25: 2006-2007 s. 244-265.
- Starnawski Jerzy. Edmond Marek jak popularyzator i tłumacz Norwida 20-21: 2002-2003 s. 247-251.
- Stoff Andrzej. O literaturze w perspektywie wartości [Stefan Sawicki. *Wartość – sacrum – Norwid*. *Studia i szkice aksjologiczno-literackie*. Redakcja Wydawnictw KUL. Lublin 1994 ss. 280] 14: 1996 s. 155-160.
- Śliwiński Marian. W setną rocznicę śmierci Norwida [Cyprian Norwid. *W setną rocznicę śmierci poety. Materiały z sesji poświęconej życiu i twórczości C. Norwida 27-29 października 1983*. Redaktor naukowy Stanisław Burkot. Wydawnictwo Literackie. Kraków 1991 ss. 278] 11: 1993 s. 169-180.
- Świontek Sławomir. Studium o egipskiej tragedii Norwida [Elżbieta Żwirkowska. *Tragedia kultur. Studium o tragedii historycznej C. K. Norwida „Kleopatra i Cezar”*. Lublin 1991 ss. 271. Redakcja Wydawnictw KUL] 11: 1993 s. 205-214.
- Świontek Sławomir. Monolog różnogłosey [Joanna Zach-Błońska. *Monolog różnogłosey. O dramatach współczesnych Cypriana Norwida*. Kraków 1993 ss. 144. Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych „UNIVERSITAS”] 12-13: 1994-1995 s. 201-208.
- Toruń Włodzimierz. „Słowa o słowie tragicznie urwanym” [Koncepcja słowa. Pod redakcją naukową Eugeniusza Czaplejewicza i Edwarda Kasperskiego. Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego. Warszawa 1991 ss. 284. „Polono-Slavica-Varsoviensia” seria XI] 12-13: 1994-1995 s. 229-242.
- Trojanowiczowa Zofia. „Słowa uzasadniam wolność” [Piotr Chlebowski. *Cypriana Norwida „Rzecz o wolności słowa”*. *Ku epopei chrześcijańskiej*. Lublin 2000. Towarzystwo Naukowe KUL ss. 428] 20-21: 2002-2003 s. 234-236.

- Trybuś Krzysztof. Próba całości [„Roczniki Humanistyczne” t. XLVI: 1998 z. 1: *Literatura polska. Prace ofiarowane Profesorowi Stefanowi Sawickiemu. Zeszyt specjalny.* Towarzystwo Naukowe KUL. Katolicki Uniwersytet Lubelski 1998 ss. 698] 20-21: 2002-2003 s. 193-201.
- Zajączkowski Ryszard. Ku romantycznym źródłom religijnej myśli Norwida [Alina Merdas RSCJ. *Ocalony wieniec. Chrześcijaństwo Norwida na tle odrodzenia religijnego w prewolucyjnej Francji.* Warszawa 1995 ss. 219] 15-16: 1997-1998 s. 100-108.

## POLEMIKI

- Dąbrowicz Elżbieta. Odpowiedź na „odpowiedź” 24-25: 2006-2007 s. 291-293.
- Kadyjewska Anna. Jeszcze o Norwidowskim wysiłku 22-23: 2004-2005 s. 314-316.
- Kuczera-Chachulska Bernadetta. O sposobach pisania recenzji. Na marginesie wypowiedzi Anny Kadyjewskiej 22-23: 2004-2005 s. 309-313.
- Kuik-Kalinowska Adela. Odpowiedź na recenzję Elżbiety Dąbrowicz „...trzeba więc, aby młoda szkoła polska baczna była...” 24-25: 2006-2007 s. 279-290.
- Skubalanka Teresa. Kilka uwag po recenzji moich prac o języku Norwida napisanej przez p. Henryka Dudę 17-18: 1999-2000 s. 375-376.
- Świontek Sławomir. Odpowiedź Elżbiecie Żwirkowej 12-13: 1994-1995 s. 261.
- Żwirkowska Elżbieta. Jeszcze raz o egipskiej tragedii Cypriana Norwida 12-13: 1994-1995 s. 243-261.

## BIBLIOGRAFIA

- Brajerska-Mazur Agata. Bibliografia przekładów utworów Norwida na język angielski 17-18: 1999-2000 s. 385-393.
- Brajerska-Mazur Agata. Bibliografia przekładów utworów Norwida na język angielski 24-25: 2006-2007 s. 387-391.
- Buś Marek. Uzupełnienia do *Bibliografii interpretacji wierszy Norwida* J. Leociaka w *Czemu i Jak czytamy Norwida* (Warszawa 1991) 11: 1993 s. 255-286.
- Jakiel Edward. Bibliografia Cypriana Norwida 1971-1980 15-16: 1997-1998 s. 199-316.
- Korpysz Tomasz. Bibliografia prac zespołu Pracowni Słownika Języka Cypriana Norwida (w 20-lecie Pracowni) 20-21: 2002-2003 s. 319-336.
- Kudyba Wojciech. Bibliografia przekładów utworów Norwida na język niemiecki 19: 2001 s. 209-213.
- Polakowska Anna. *Norwidiana* 1986 11: 1993 s. 243-253.
- Polakowska Anna. *Norwidiana* 1987 12-13: 1994-1995 s. 265-274.
- Polakowska Anna. *Norwidiana* 1988-1989 14: 1996 s. 179-190.
- Żurawska-Włoszczyńska Aleksandra. Bibliografia Cypriana Norwida za lata 1995-1999 22-23: 2004-2005 s. 317-404.
- Żurawska-Włoszczyńska Aleksandra. Bibliografia Cypriana Norwida za lata 2000-2002 24-25: 2006-2007 s. 295-386.

Żurawska-Włoszczyńska. Bibliografia Cypriana Norwida za lata 1990-1994 20-21: 2002-2003 s. 253-318.

## KRONIKA

- Bielą Bogusław. Paryskie norwidiana. Pogrzeb Norwida 20-21: 2002-2003 s. 361-362.
- Bielawska Sylwia. Norwid – nasz współczesny. Profecja i recepcja. Konferencja naukowa w Zielonej Górze 22-23 X 2001 r. 20-21: 2002-2003 s. 355-361.
- Buś Marek. Liryka Norwida (Colloquia Norwidiana VI) 19: 2001 s. 216-219.
- Chlebowska Edyta. Profesor Andrzej Ryszkiewicz (1922-2005) 24-25: 2006-2007 s. 403-408.
- Dziadkiewicz Kamil, Król Zofia. Konferencja „Norwid wśród młodych” 20-21: 2002-2003 s. 337-338.
- Fert Józef. Colloquia Norwidiana III: Proza Norwida. Kazimierz Dolny, 18-20 maja 1995 12-13: 1994-1995 s. 263-264.
- Gadamska-Serafin Renata. Konferencja pt. „Cypriana Norwida projekt cywilizacyjny” w Krakowie 20-21: 2002-2003 s. 346-351.
- Hornowski Dariusz. Festiwal Norwida w Paryżu 20-21: 2002-2003 s. 341-343.
- Inglot Mieczysław. Norwid w Pułtusku 20-21: 2002-2003 s. 351-355.
- Japola Józef (J.J.). Fundacja Norwidowska 19: 2001 s. 215.
- Kaczmarek Wojciech. Profesor Irena Sławińska (1913-2004). Osoba i dzieło 22-23: 2004-2005 s. 405-414.
- Kadyjewska Anna, Korpysz Tomasz. Dni Norwida w Rzymie 19: 2001 s. 219-222.
- Korpysz Tomasz. Jubileuszowe Colloquia Norwidiana 15-16: 1997-1998 s. 183-187.
- Korpysz Tomasz. Warszawskie sesje „Świat wartości Norwida” 20-21: 2002-2003 s. 338-340.
- Korpysz Tomasz. Pięciolecie warszawskiej nagrody im. Cypriana Norwida 24-25: 2006-2007 s. 435-441.
- Kuczera-Chachulska Berandetta, Chachulski Tomasz. Juliusz Wiktor Gomulicki i jego dzieła 24-25: 2006-2007 s. 393-403.
- Kudyba Wojciech. Spotkanie Norwidowskie, Halin nad Liwcem 8-9 czerwca 1996 14: 1996 s. 175-177.
- Kuik-Kalinowska Adela. Konferencja naukowa „Genologia Cypriana Norwida” 24-25: 2006-2007 s. 422-425.
- Maślanka Julian. Rościsław Skręt 19: 2001 s. 227-231.
- Mazur Anna. Toruńskie sympozjum „Antyk Norwida” 24-25: 2006-2007 s. 425-428.
- Merdas Alina, RSCJ. *Mater Admirabilis* i Norwidowska *Legenda* (Z okazji odsłonięcia tablicy pamiątkowej w klasztorze Trinita dei Monti w Rzymie) 19: 2001 s. 222-226.
- Pałys Waldemar. Uroczystości Norwidowskie w Dąbrówce 20-21: 2002-2003 s. 340-341.
- Skulimowski Jacek. Poeta i sztukmistrz (Colloquia Norwidiana VII) 24-25: 2006-2007 s. 415-422.
- Sobotka Piotr. Norwid a chrześcijaństwo 17-18: 1999-2000 s. 377-383.
- Starnawski Jerzy. Zbigniew Jerzy Nowak (7 lipca 1919 – 17 maja 1993) 11: 1993 s. 229-242.

Starnawski Jerzy. Jadwiga Rudnicka (1916-2006) 24-25: 2006-2007 s. 408-414.

Toruń Włodzimierz. Jan Gotfryd (1941-2005) 24-25: 2006-2007 s. 414-415.

Trzcionka Joanna. Sprawozdanie z konferencji *Jak czytać Norwida? Postawy badawcze, metody, weryfikacje. Colloquia romantyczne III* 24-25: 2006-2007 s. 428-435.

Turczyn Małgorzata. Konferencja pt. „Sztuka poetycka Norwida” w Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku 20-21: 2002-2003 s. 343-346.